

OCG

22

23



Orquesta Ciudad de Granada

 **ORQUESTA
DE CÓRDOBA**

V10

viernes **31** marzo 2023 / **V10**
Auditorio Manuel de Falla, 19:30 h
Espacio sinfónico
(programa de intercambio *Orquestas andaluzas*)

LA ORQUESTA DE CÓRDOBA EN GRANADA

I

Benjamin BRITTEN (1913-1976)

Suite sobre melodías folklóricas inglesas, op. 90 (1974) 15'
Cakes and Ale
The Bitter Withy
Hankin Booby
Hunt the Squirrel
Lord Melbourne

Michael TIPPETT (1905-1998)

Divertimento sobre *Sellinger's Round*, para orquesta de cámara (1954) 20'
Allegro
Lamento (Andante espressivo)
Presto
Adagio
Allegro assai

II

Ralph VAUGHAN WILLIAMS (1872-1958)

Sinfonía núm. 5 en Re mayor (1943) 44'
Moderato - Allegro
Scherzo. Presto
Romanza. Lento
Passacaglia. Moderato - Allegro - Tempo primo

ORQUESTA DE CÓRDOBA
CATHERINE LARSEN-MAGUIRE directora



José Guerrero. *Límites*. 1974, óleo sobre lienzo, 162 x 130 cm
Colección del Centro José Guerrero, Diputación de Granada.

BENJAMIN BRITTEN

Suite sobre melodías folklóricas inglesas, op. 90

Dedicatoria: "Con amor y reverencia a la memoria de Percy Grainger".

Estreno: 13 junio 1975 en el Festival de Aldeburgh. Orquesta de Cámara Inglesa. Dir.: Steuart Bedford.

"Hubo un tiempo... cuando todo iba bien" escribía Thomas Hardy en su poema *Before life and after* (*Antes de la vida y después*). Este texto rondaba por la cabeza de Benjamin Britten en el otoño de 1974, mientras componía su última obra para orquesta, la *Suite sobre melodías folklóricas inglesas*, subtitulada por este motivo como "Hubo un tiempo...". Era un poema al que Britten había puesto música en 1953, en el ciclo de canciones que tomaba su nombre de la colección de Hardy: *Winter Words* (*Canciones de invierno*). Sin embargo, en el momento de creación de la *suite*, pareció adquirir para él un significado más profundo.

Por aquella época, Britten descansaba en el Castillo de Wolfsgarten (Alemania) junto a su enfermera Rita Thomson. Trataba de recuperarse de una cirugía cardíaca y de las secuelas del derrame cerebral que había sufrido durante la intervención. Consciente de su delicado estado de salud e incapacitado para el piano y la dirección, dos de sus grandes pasiones, solo le quedaba echar la vista atrás creando una *suite* que miraba al pasado, a las canciones populares inglesas, pero también a

sus propias composiciones. Recicló su danza folklórica para vientos y percusión *Hankin Booby*, escrita ocho años antes para la inauguración del Queen Elizabeth Hall; y tomó la canción *The Bitter Withy* que originalmente había pensado incluir en su Cántico IV. Quiso, además, dedicar la *suite* al compositor australiano Percy Grainger, fallecido unos años antes, y a quien admiraba por sus arreglos de canciones folklóricas frente a los que realizaban los compositores de la "Escuela pastoral" de Vaughan Williams. No se le ocurrió mejor forma de rendirle homenaje que incluyendo en el movimiento final la melodía de *Lord Melbourne* que él había recopilado. Cada uno de los cinco movimientos de la *Suite* se basa en dos melodías folklóricas inglesas, la mayoría publicadas en el siglo XVII en *The English Dancing Master* (*El maestro de baile inglés*) de John Playford, pero solo *Lord Melbourne* se presenta completa en el que además es el movimiento más extenso.

La *Suite* transita por distintos estados de ánimo. Comienza de forma rotunda y frenética en *Cakes and Ales*, con ese inicio implacable de la percusión alternada por cuerdas y metales. Le sucede el melancólico y singular *The Bitter Withy*. Continúa con *Hankin Booby*, una animada danza del periodo Tudor donde son protagonistas indiscutibles oboes y clarinetes puntuados por la percusión. Durante apenas un minuto, las cuerdas juegan en el siguiente movimiento, *Hunt the Squirrel*. Y finaliza la *suite* con el dolorosamente hermoso *Lord Melbourne*, donde el instrumento quizás más melancólico que existe, el corno inglés, interpreta la melodía principal. Una especie de lamento elegíaco con el que Britten parece aceptar el fin de sus días, que llegaría dos años después. No por casualidad la estrofa final de la canción *Lord Melbourne* decía: "Ahora en un lecho de enfermedad, estoy resignado a morir...".

MICHAEL TIPPETT

Divertimento sobre *Sellinger's Round*, para orquesta de cámara

Estreno: 5 noviembre 1954 en Zúrich. Collegium Musicum Zurich. Dir.: Paul Sacher.

Corría el año 1953 cuando Britten ideó *Sellinger's Round*. Su propósito era celebrar, en el marco del Festival de Aldeburgh, la coronación de la reina Isabel II de Inglaterra, y no se le ocurrió mejor forma de hacerlo que con un conjunto de variaciones sobre el conocido tema irlandés *Sellinger's Round*, famoso en la época isabelina. Para ello, encargó cada variación a un compositor británico diferente. Imogen Holst, Arthur Oldham, Lennox Berkeley, Humphrey Searle, William Walton y Michael Tippett participaron junto a él en la iniciativa. Y con el fin de añadir interés al concierto, mandó interpretar el conjunto de variaciones sin aclarar la autoría de cada una de ellas, proponiendo a los asistentes su adivinanza. Nadie acertó todos los nombres.

Tippett tituló su variación *A Lament* (*Un lamento*) y le añadió una cita al aria "Ah, Belinda!" de la ópera *Dido and Aeneas* (*Dido y Eneas*) de Henry Purcell (1689). Tan orgulloso estaba del resultado que llegó a afirmar que la suya fue la mejor de todo el concierto. Por este motivo, al año siguiente la situó como el segundo de los cinco movimientos de su propio Divertimento sobre *Sellinger's Round*. En cada uno de ellos suena la melodía de Sellinger junto a otro material preexistente. Tippett tomó la octava de las nueve *Fantasías en tres partes* de Orlando Gibbons (c. 1620), que consideraba la "más emocionante" de las fantasías; la variación de *Sellinger's Round* compuesta por uno de los músicos más eminentes en la época de Isabel I, William Byrd; el aria "Preach me not your Musty Rules" ("No me prediques tus reglas mohosas") de la mascarada *Comus* de Tho-

mas Arne (1738); el *Nocturno en Re menor* de John Field; y el aria "I have a song to sing, O!" ("Tengo una canción para cantar") de la ópera de Arthur Sullivan y W. S. Gilbert *The Yeomen of the Guard* (*Los alabarderos de la Casa Real*) (1888). De este modo, Tippett plantea su Divertimento como una especie de repaso, y homenaje en miniatura, a la historia de la música inglesa.

RALPH VAUGHAN WILLIAMS **Sinfonía núm. 5 en Re mayor**

Dedicatoria: "Sin permiso y con la más sincera adulación a Jean Sibelius, cuyo gran ejemplo es digno de imitación".
Estreno: 24 junio 1943 en el Royal Albert Hall de Londres. Filarmónica de Londres. Dir.: R. Vaughan Williams

"Escuchar la *Quinta Sinfonía* de Ralph Vaughan Williams es como mirar a una vaca durante 45 minutos" bromeaba Aaron Copland (1900-1990). El biógrafo de Vaughan Williams, Michael Kennedy, la asemejaba, en cambio, a una "ciudad celestial". En realidad, ambos se referían más o menos a lo mismo: al mundo de serenidad, luz y paz que evoca pese a haber sido completada en 1943, en plena Segunda Guerra Mundial, o precisamente por ello.

Era la preferida de Vaughan Williams. Cuando en 1952 se le pidió que escogiera una de sus sinfonías para un concierto por su ochenta cumpleaños, la eligió sin vacilar. Su estima era comprensible: ninguna otra obra suya tuvo una gestación tan larga y conexiones tan profundas con sus composiciones anteriores. Comenzó a esbozarla en 1936, y en 1938 estaba completamente absorto en la partitura. Sin embargo, la irrupción de la nueva guerra y una serie de encargos provocaron que su culminación se demorara hasta 1943, año de su estreno en Londres. La dedicó al compositor Jean Sibelius (1865-1957), con quien compartía su visión de la sinfonía

como "la forma en que un compositor puede expresar sus sentimientos más profundos, complejos y personales y realizar sus planes compositivos más ricos y evolucionados". De hecho, pueden escucharse ecos de Sibelius en el primer movimiento, a veces ocultos por el carácter claramente inglés de la música. Este movimiento incluye además una cita a su majestuoso himno "For All the Saints", uno de los que escribió para *The English Hymnal* (*El Himnario Inglés*) en 1906 y que ya había incluido en obras anteriores.

El segundo movimiento, el *Scherzo*, es a la vez sombrío y juguetón. Le sigue el que probablemente sea uno de los movimientos lentos sinfónicos más conmovedores, la *Romanza*, que actúa como el corazón de la *Quinta*. Combina un estado de ánimo idílico con una gran agitación a través del reciclaje de temas del primer acto de su ópera (o "moralidad", como a menudo la llamaba Vaughan Williams) *The Pilgrim's Progress* (*El progreso del peregrino*). El movimiento final se mueve a través de una serie de exuberantes variaciones construidas sobre la línea de bajo de una *passacaglia*. El crítico musical Michael Steinberg lo describía así: "La música llega a su destino: un luminoso Re mayor cercano, silencioso, con una inefable sensación de paz. Aquí... está la trascendencia".

Cristina Roldán

ORQUESTA DE CÓRDOBA

La Orquesta de Córdoba dio su primer concierto en el Gran Teatro el 29 de octubre de 1992 bajo la batuta de su fundador y director titular, Leo Brouwer, y con el patrocinio artístico de Adolfo Marsillach y de Rafael Orozco. Son sus promotores institucionales la Junta de Andalucía y el Ayuntamiento de Córdoba. Desde entonces ha ofrecido más de 1.800 conciertos en gran parte de las principales salas y auditorios del país, y escenarios internacionales en Atenas, Praga o Viena, entre otros.

Además de actuar en foso y acompañando a ballets, la versatilidad de la Orquesta de Córdoba le ha permitido abordar un amplísimo repertorio sinfónico, desde el barroco hasta las composiciones actuales, abriéndose con éxito a otros campos de la música en colaboraciones con artistas como Egberto Gismonti, María del Mar Bonet, Carmen Linares, Vicente Amigo, Amancio Prada, Lole Montoya, Miguel Ríos, Randy Brecker, Manolo Sanlúcar, Tomatito, Joan Manuel Serrat, Juan Manuel Cañizares, Estrella Morente, Luis Pastor, Paco Cepero, María Toledo, Raphael, Santiago Auserón o los grupos Los Secretos, Medina Azahara y el Ensamble Gurrufío, a quienes la Orquesta de Córdoba ha acompañado, en directo y/o en estudio.

Desde su fundación la Orquesta de Córdoba ha tenido como directores a Leo Brouwer, Gloria Isabel Ramos, Manuel Hernández Silva, Lorenzo Ramos y Carlos Domínguez-Nieto, actual director titular, así como una larga lista de directores y solistas invitados: Alfredo Krauss, Carlos Prieto, Cristóbal Halffter, Dimitri Ashkenazy, Dorian Wilson, Antoni Wit, Pedro Lavirgen, Edmon Colomer, Emilio Sagi, Enrique García Asensio, Gianandrea Noseda, Javier Perianes, Ruggiero Ricci, Montserrat Caballé, Jesús López Cobos, Max Bragado-Darman, Pilar Jurado, Sergei Tarasov, Vladimir Spivakov, Rosa Torres Pardo...

En el terreno discográfico la Orquesta de Córdoba tiene 45 grabaciones publicadas para sellos tan prestigiosos como EMI, NAXOS (Marco-Polo), SONY, GHA, VERSO y otros, incluyendo producciones extraordinarias y numerosas bandas sonoras. En este apartado merece una especial reseña el trabajo de recuperación del patrimonio musical de nuestro país realizado por la Orquesta bajo la dirección del maestro José Luis Temes.

Desde 1992, la Orquesta desarrolla una importante labor educativa y de atención a los jóvenes por medio de distintos programas que lleva a cabo gracias a la Delegación de Educación e Infancia del Ayuntamiento de Córdoba, a los convenios con el Conservatorio Superior de Música y la Orquesta Joven de Córdoba y de Andalucía, o las colaboraciones con la Universidad de Córdoba y la Diputación Provincial para la promoción y divulgación de la música en todos los ámbitos educativos a su alcance. Así mismo, la Orquesta de Córdoba participa desde 2012 en un proyecto social de actuaciones orientadas a acercar la música a públicos que, por distintas razones, no pueden o no suelen acudir a los espacios en los que habitualmente suena.

Carlos Domínguez-Nieto
director titular y artístico

CATHERINE LARSEN-MAGUIRE

Catherine Larsen-Maguire centró su atención exclusivamente en la dirección orquestal en 2012 tras una exitosa carrera como fagotista principal en la Komische Oper de Berlín. Desde entonces se ha convertido en una solicitada directora, habiendo desarrollado estrechas relaciones con la Orquesta Sinfónica de la Radio Eslovena, la Orquesta Sinfónica de Tenerife y la Orquesta Filarmónica de la UNAM en la Ciudad de México, orquestas a las que regresará durante la temporada 2022-23. La temporada también incluye su vuelta a la Scottish Chamber Orchestra y la Deutsches Kammerorchester Berlin y debuts en España con la Orquesta Sinfónica de Galicia, Orquesta de Extremadura y Orquesta de Córdoba, en Alemania con la Mecklenburgische Staatskapelle Schwerin, la Göttinger Symphonie Orchester y la Philharmonisches Orchester Stadt Trier, en Reino Unido con la 10/10 Ensemble of the Royal Liverpool Philharmonic, la National Youth Orchestra of Scotland, y en Israel con la Orquesta Sinfónica de Jerusalén.

Además del repertorio orquestal estándar, Catherine Larsen-Maguire también tiene gran interés en la música contemporánea y ha dirigido los estrenos mundiales y nacionales de obras de compositores como Alexander Goehr, Gordon Kampe y James MacMillan.

Nacida en Manchester, Catherine Larsen-Maguire estudió música en la Universidad de Cambridge, en la Royal Academy of Music de Londres y la Academia Karajan de Berlín. Fue miembro del jurado del Concurso de Besançon (2017-2021), y de 2014 a 2016 ocupó una cátedra como invitada en la Universidad de las Artes de Berlín.

Violines primeros
Isele Rodríguez (concertino)
Artaches Kazarian
(ayuda de concertino)
Eugeny Syrkin
Hoang Linh Chi
Ilgmar Alderete
Pedro Pedraza
Rafael E. López
Gonzalo Vauthey
Alicia López
Jorge Villa
Lucía Blanco

Violines segundos
Eugenio B. Valdés (solista)
Ángel Guzmán (ayuda de solista)
Alejandro Muñoz
Diego Barbieri
José A. Peñarroja
Narine Kazarian
M^a Teresa Gutiérrez
Teresa Córdoba

Violas
Malgorzata Hojenska (solista)
Francisco González (ayuda de solista)
Alberto Tardajos
Mercedes Serrano
York Hartwig Thomsen
Jesús Ruiz

Violoncellos
Vera Kuligina (solista)
Deborah Yamak (ayuda de solista)
Rodrigo García
Diego Ruiz
Robrecht de Roeck Sureda

Contrabajos
Gabriele Friscia (solista)
Nazaret Kiourtchian (ayuda de solista)
Saverio Ruggieri
Blanca Arnedo

Flautas
Laura Llorca (solista)
Amparo Trigueros (ayuda de solista)

Oboes
Pau Rodríguez (solista)
Emilio Castelló (ayuda de solista)

Clarinetes
Joaquín Haro (solista)
Joaquín Calderón (ayuda de solista)

Fagotes
José Giner (solista)
Mariana Mosquera (ayuda de solista)

Trompas
Francisco A. García (solista)
Jesús M. Villalba (ayuda de solista)

Trompetas
Arturo García (solista)
Rafael Flordelis (ayuda de solista)

Trombones
Rafael Martínez (solista)
Juan M. Morat (ayuda de solista)
Francisco J. Ramírez (trombón bajo)

Percusiones
Cristina Llorens (timbal solista)
Carolina P. Alcaraz (ayuda de solista)
Purificación Blanco

Arpa
M^a Teresa García

Gerencia
Daniel Broncano Aguilera

Secretaría
Yolanda Candela Morcillo

Programación
Antonia Jiménez Gámiz

Administración
Inés Carranza Berral

Producción
Inmaculada C. Sepúlveda Rodríguez

Archivo-Edición
Antonio Moreno Ortega

Utería-Inspector
José Antonio Figuerola Urbano

Información y Comunicaciones
Lourdes Pisuerga Letón

viernes **14** abril 2023 / **V11**
sábado **15** abril 2023 / **S5**
Auditorio Manuel de Falla, 19:30 h
Espacio sinfónico

EL CONCIERTO PARA VIOLÍN DE BEETHOVEN

Ludwig van BEETHOVEN

Concierto para violín y orquesta en Re mayor, op. 61

Robert SCHUMANN

Sinfonía núm. 3 en Mi bemol mayor, op. 97, "Renana"

AKIKO SUWANAI violín

LUCAS MACÍAS director

Colabora



viernes **12** mayo 2023 / **V12**
sábado **13** mayo 2023 / **S6**
Auditorio Manuel de Falla, 19:30 h
Espacio sinfónico

SCHUMANN & ZACHARIAS

Robert SCHUMANN

Manfred, op. 115, obertura

Robert SCHUMANN

Concierto para piano y orquesta en La menor, op. 54

Robert SCHUMANN

Sinfonía núm. 4 en Re menor, op. 120

CHRISTIAN ZACHARIAS piano y director

PRÓXIMOS CONCIERTOS



ORQUESTA CIUDAD
DE GRANADA



Auditorio Manuel de Falla
Paseo de los Mártires s/n
18009 - Granada
958 22 00 22
ocg@orquestaciudadgranada.es
orquestaciudadgranada.es

CONSORCIO GRANADA PARA LA MÚSICA



Ayuntamiento
de Granada



Diputación
de Granada

Avanzamos junt@s



COVIRAN



Fundación
Jesús Serra
Catalana Occidente



Concurs
Internacional
de Música
Maria Canals



Colaboración especial



Centro José Guerrero

Edición de la Orquesta Ciudad de Granada (Consortio Granada para la Música) con la colaboración del Centro José Guerrero (Diputación de Granada), que ha cedido las imágenes de las obras de su colección.

Auditorio Manuel de Falla
Asociación Amigos de la OCG
Mecenas OCG 2022/23
Asociación Musical Acorde de la Costa de Granada
Universidad de Granada
Departamento de Historia y Ciencias de la Música UGR
AEOS – Asociación Española de Orquestas Sinfónicas
RNE – Radio Clásica
Azafatas Alhambra
Mudanzas Cañadas

